



# ÉCOLE INTERNATIONALE MONDORF-LES-BAINS

## Informationen zum Beginn des Schuljahres 2021/22

### **Elektronischer Schriftverkehr**

Sie erhalten den Großteil unserer Briefe per E-Mail. Wir bitten Sie daher Ihren E-Mail-Posteingang regelmäßig, mindestens zweimal pro Woche, zu überprüfen.

Sehr geehrter Herr, sehr geehrte Frau,

Nachfolgend finden Sie die Informationen, die Sie für den Beginn des neuen Schuljahres im September benötigen. Wir bitten Sie diese sorgfältig zu lesen. Für weitere Informationen stehen wir Ihnen gern zur Verfügung.

Wir wünschen Ihnen einen schönen Sommer und freuen uns Sie zu Beginn des Schuljahres empfangen zu dürfen.

Mit freundlichen Grüßen

Camille Weyrich

*Direktor*

## Inhalt

Schulbeginn .....	2
Neue Nomenklatur: Der Lernbegleiter .....	3
Erster Schultag.....	3
Lehrbücher.....	3
Schulmaterial für den Schulbeginn .....	3
Im Allgemeinen .....	3
Kunst Unterricht.....	3
Initiationswoche für die S1 .....	4
Allgemein.....	4
„Teambuilding“ im Moulin d’Altwies .....	4
iPad-Vormittag.....	4
Jahresplanung.....	5
Schuljahreskalender .....	5
Treffen mit den Eltern .....	5
Schwimmunterricht .....	5
Außerschulische Aktivitäten .....	6
Aktivitäten der Sekundarstufe.....	6
LASEL.....	6
Skiklassen.....	6
Beihilfe für einkommensschwache Familien .....	7
Regeln bei Abwesenheit .....	8
Abwesenheit am selben Tag.....	8
Abwesenheit von 3 Tagen oder weniger .....	8
Abwesenheit von mehr als 3 Tagen .....	8
Abwesenheit nach 5 Tagen .....	8
Außergewöhnliche Abwesenheitsgenehmigung .....	8
Praktische Informationen.....	9
Schulbusse .....	9
Bus und Wahlfächer in S4 .....	9
Lernpartner, die von den Eltern zur Schule gebracht werden .....	9
Öffnungszeiten des Sekretariats für die Öffentlichkeit .....	9
IAM .....	9
MyCard .....	10
Elterliche Genehmigung und andere offizielle Dokumente .....	10
Studienzeit nach dem Unterricht .....	10

## Schulbeginn

## Neue Nomenklatur: Der Lernbegleiter

An der EIMLB werden die Lehrkräfte zu Lernbegleitern. In der Tat kennzeichnet sich die Arbeit des Lernbegleiters weniger durch die Vermittlung von Wissen, als durch die Begleitung und Unterstützung der Lernpartner (Schüler) in ihrer individuellen und akademischen Entwicklung.

## Erster Schultag

Der Beginn des Schuljahres 2021/22 findet an folgenden Terminen statt:

- Donnerstag, den **16. September um 8:00 Uhr** für die Klassen der **S1**.
- Freitag, den **17. September um 8:00 Uhr** für die Klassen der **S2** und **S4**.

## Lehrbücher

Offizielle Lehrbücher werden von der Schule kostenlos zur Verfügung gestellt. Diese Lehrbücher befinden sich in der Schule und werden den Lernpartnern dort zu Beginn des Schuljahres ausgehändigt. Für weiterführendes Lesematerial sind die Eltern verantwortlich. In diesem Fall werden die Lernbegleiter die Eltern rechtzeitig informieren.

## Schulmaterial für den Schulbeginn

### Im Allgemeinen

- 1 Füllfederhalter und mindestens 2 blaue Kugelschreiber
- Tintenpatronen
- Rote, schwarze und grüne Kugelschreiber
- Farbbleistifte mit mindestens 8 verschiedene Farben
- 2 Bleistifte
- 1 Bleistiftspitzer
- 1 Radiergummi
- 1 Lineal (30 cm)
- 1 kleine Schere
- 1 A4 Block kariertes Papier
- 2 Dokumentemappen

Der Großteil aller Arbeiten der Lernpartner wird auf ihrem iPad ausgeführt, das gleichzeitig als Notizbuch fungiert.

Bitte beachten Sie auch, dass Ihr Kind von der Schule eine Agenda erhält.

## Kunst Unterricht

Die Listen mit den Materialien für den Kunstunterricht der verschiedenen Stufen sind diesem per E-Mail versandten Schreiben beigefügt. Diese Listen können auch auf der Website der Schule unter "[Reentrée 2021-22](#)" eingesehen werden.

## Initiationswoche für die S1

### Allgemein

Während der Einführungswoche werden die **Lernpartner der S1 Klassen** in den alltäglichen Schulablauf der Schule eingewiesen. Die ersten beiden Doppelstunden werden vom Hauptlernbegleiter betreut; die Lernbegleiter der jeweiligen Fächer geben weitere Einführungen zu verschiedenen anderen Aspekten des Schulalltags.

### „Teambuilding“ im Moulin d’Altwies

Im Oktober ist ein „Teambuilding“- Vormittag im “Moulin d’Altwies” vorgesehen. Die Schule übernimmt dabei die vollen Kosten für das Teambuilding.

### iPad-Vormittag

Der iPad-Vormittag findet am **Samstag, den 18. September 2021 von 8:00 bis 12:00 Uhr für die Lernpartner der S1, für andere neue Lernpartner und ihre Eltern statt.**

Die Schulleitung wird die Bedingungen ihrer digitalen Politik, ihr Fortschrittsmodell nach Ligen und insbesondere ihre **Charta für die Nutzung von Tablets und des Internets** erläutern. Diese Charta muss von den Lernpartnern und ihren Eltern vor Vergabe des iPads unterzeichnet werden.

Die Lernpartner erhalten ihr **iPad** nach den Bedingungen des Leasingvertrags des Ministeriums, namens one2one, den Sie auf folgender Website aufrufen können: <https://portal.education.lu/cgi/CLASSES-MOBILES/ONE2ONE>. Für die Vertragsunterzeichnung ist es wichtig, dass der gesetzliche Vertreter des Lernpartners bei der Vergabe anwesend ist.

Anfang September erhalten Sie einen Brief von der Schule mit folgenden Informationen:

- iPad-Vormittagsprogramm;
- EIMLB Digitale Charta;
- Erklärungen zu dem digitalen IAM-Authentifizierungscode des Kindes.

# Jahresplanung

## Schuljahreskalender

Das Schuljahr ist nach einem festgelegten Zeitplan organisiert. Sie können es zu Beginn des Schuljahres in der Agenda ihres Kindes einsehen.

## Treffen mit den Eltern

Den Lernbegleitern steht es frei ein Gespräch mit den Eltern eines ihrer Lernpartner anzufordern. Die Eltern können ihrerseits ein Gespräch mit dem Hauptlernbegleiter, dem Tutor oder einem der Lernbegleiter ihres Kindes beantragen.

Jedes Jahr und für jede Klasse sind zwei gemeinsame Treffen mit allen Lernbegleitern und den Eltern geplant. Die Treffen sollen allgemeine Informationen bereitstellen, darauf folgen separate Gespräche mit den Lernbegleitern. Individuelle Gespräche erfolgen nach Vereinbarung. Die Teilnahme an diesen Sitzungen ist für die Lernbegleiter obligatorisch.

Für das Jahr 2021/22, sind die Treffen an folgenden Terminen geplant:

- **Für Eltern der Klassen S1 und S2**
  - Am 12. Oktober um 18:00 Uhr mit der Schuldirektion und um 19:00 Uhr im Klassenraum mit den jeweiligen Lernbegleitern;
  - Am 5. Mai um 18:00 Uhr mit der Schuldirektion und um 19:00 Uhr im Klassenraum mit den jeweiligen Lernbegleitern;
- **Für Eltern der Klassen S3 und S4**
  - Am 5. Oktober um 18:00 Uhr mit der Schuldirektion und um 19:00 Uhr im Klassenraum mit den jeweiligen Lernbegleitern;
  - Am 12. Mai um 18:00 Uhr mit der Schuldirektion und um 19:00 Uhr im Klassenraum mit den jeweiligen Lernbegleitern.

## Schwimmunterricht

Der Schwimmunterricht- im Rahmen der verfügbaren Zeit- findet im „Espace Aquatique de Breistroff“ statt. Die Lernpartner unterliegen dort der Verantwortung zertifizierter Rettungsschwimmer.

Die Lernbegleiter werden im September weitere Details darüber mitteilen. Bitte sehen Sie dann im Agenda Ihres Lernpartner nach.

Den Grundschulklassen wird dabei Vorrang gewährt.

# Außerschulische Aktivitäten

## Aktivitäten der Sekundarstufe

Die Schule bietet jeden Tag verschiedene Aktivitäten an. Diese Aktivitäten können je nach Verfügbarkeit des Personals und Ressourcen der Schule an die Bedürfnisse der Lernenden angepasst werden.

Die Details der vorgeschlagenen Aktivitäten werden auf der Website der Schule unter „[Activités périscolaires](#)“ angezeigt.

Die außerschulischen Aktivitäten beginnen am 27. September. Bis zu diesem Datum sind die Lernpartner während der Mittagspause freigestellt.

## LASEL

Die Schule nimmt über ihre Lernbegleiter an **LASEL**- Sportveranstaltungen teil. Die EIMLB kümmert sich um die Organisation und um die Reise dieser Veranstaltungen.

## Skiklassen

Die sechs Klassen der ersten zwei Jahre der Sekundarstufe (S1 & S2) nehmen vom 3 bis 8 Januar an einem Skiurlaub in Österreich teil.

Unter der Aufsicht von Skilehrern profitieren die Schüler von 4 Stunden Schneesport pro Tag. Die Klassen werden von ihren Lernbegleitern beaufsichtigt und betreut. Sie werden auch jeden Tag 2-3 Schulstunden an ihren Missionen für die verschiedenen Schulfächer arbeiten.

Die Kosten für den Aufenthalt werden von den Familien getragen, während die Schule die Reisekosten und die Kosten des Skikurses übernimmt.

Das SePAS der Schule bietet einkommensschwachen Familien Unterstützung an.

Die Abfahrts- und Rückkehrzeiten, sowie alle weiteren wichtigen Informationen, werden Ihnen bei einer Informationsversammlung mitgeteilt.

## Beihilfe für einkommensschwache Familien

Haushalte mit niedrigem Einkommen und einem Kind, das sich in der Sekundarstufe befindet, können eine einmalige finanzielle Beihilfe beantragen. [https://cepas.public.lu/fr/aides\\_financieres/menage-faible-revenu.html](https://cepas.public.lu/fr/aides_financieres/menage-faible-revenu.html)

Einzelheiten zu den Bedingungen können Sie den folgenden Informationen entnehmen.

Der Antrag auf finanzielle Unterstützung muss jedes Jahr erneuert werden- spätestens bis zum 31. Oktober. Verwenden Sie dazu das Formular, das vom SePAS der Schule bereitgestellt wird.

**Anträge, die nach dem 31. Oktober 2021 eingereicht werden, werden nicht mehr berücksichtigt!**

Eine finanzielle Beihilfe für Haushalte mit niedrigem Einkommen (SMFR) gilt für Antragsteller, die:

- bei dem Lernpartner, für den sie den Antrag stellen, wohnen.
- das Sorgerecht für den betreffenden Lernpartner haben.
- die ein monatliches Nettoeinkommen haben, das einen bestimmten Betrag nicht übersteigt.

Die Antragsteller müssen für **jeden betreffenden Lernpartner eine separate Beihilfe** bis spätestens **den 31. Oktober** beantragen. Das Antragsformular muss dem SePas (Service psycho-social et d'accompagnement scolaires) der Schule des Lernpartners zurückgegeben werden.

*Beispiele für Schwellenwerte, die für ein monatliches Nettoeinkommen (durchschnittliches Einkommen der drei Monate vor Stellung des Antrags) des Haushalts, nicht überschritten werden dürfen:*

- *Alleinerziehende(r) mit einem zu betreuenden Kind und einem Familiennettoeinkommen unter 2.551,59€ netto/Monat*
- *Elternpaar mit einem zu betreuenden Kind und einem Familiennettoeinkommen unter 3.509,08€ netto/Monat*
- *Elternpaar mit zwei zu betreuenden Kindern und einem Familiennettoeinkommen unter 4.146,80€ netto/Monat*

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an den SePAS der Schule:

Esther SEYLER (Tél. : 281 288 231)  
Martine THINES (Tél. : 281 288 232)

sepas@eimlb.lu

## Regeln bei Abwesenheit

(Règlement grand-ducal du 23 décembre 2004 concernant les règles de conduite dans les lycées)

<http://www.men.public.lu/fr/legislation/education-nationale/code/index.html>

### Abwesenheit am selben Tag

Kontaktieren Sie die Schule schnellstmöglich telefonisch 281 288-1 oder per E-Mail über [absence.secondaire@eimlb.lu](mailto:absence.secondaire@eimlb.lu) und setzen Sie den **Hautlernbegleiter in Kopie**.

Das Sekretariat ist ab 7:45 Uhr geöffnet.

### Abwesenheit von 3 Tagen oder weniger

*Bei Abwesenheit aufgrund einer Krankheit oder höherer Gewalt werden die Eltern des Lernpartners oder der Person mit dem Recht auf Bildung, sowie gegebenenfalls der erwachsene Lernpartner dazu angehalten, den Klassenlehrer innerhalb von drei Kalendertagen über die Gründe und die Dauer der Abwesenheit schriftlich zu informieren (handschriftliche Entschuldigung oder per E-Mail).*

*Wenn der Lernpartner keine Entschuldigung innerhalb von drei Tagen vorlegt, wird die Abwesenheit als nicht entschuldigt betrachtet.*

### Abwesenheit von mehr als 3 Tagen

**Ein ärztliches Attest** muss dem Hauptlernbegleiter ausgehändigt werden.

### Abwesenheit nach 5 Tagen

*Ein Lernpartner, der die Schule in Vollzeitform besucht, und an **fünfzehn aufeinander folgenden Schultagen** ohne Entschuldigung oder ohne gültigen anerkannten Grund abwesend ist, hat die Schule, mit Wirkung vom ersten Tag seiner Abwesenheit an, endgültig verlassen.*

*Die Eltern „oder“ der erwachsene Lernpartner werden per Einschreiben darüber informiert.*

*Nach einer unentschuldigten Abwesenheit von **fünf aufeinander folgenden Schultagen** werden die Eltern per Einschreiben über die im vorhergehenden Absatz vorgesehene Maßnahme informiert.*

### Außergewöhnliche Abwesenheitsgenehmigung

*Der Klassenlehrer oder der Schulleiter kann einem Lernpartner infolge eines schriftlichen Antrags und in Ausnahmefällen einen ordnungsgemäß begründeten Urlaub von höchstens einem ganzen Tag gewähren.*

*Die Erlaubnis, vor Beginn der Schulferien und des Urlaubs abzureisen oder nach Wiederaufnahme des Schulunterrichts zurückzukehren, sowie jeder andere Urlaub, der einen ganzen Tag überschreitet, kann ausschließlich nur vom Schulleiter unter den gleichen Bedingungen, wie im vorherigen Absatz erwähnt, gewährt werden.*

Die Anfragen sollen an die E-Mailadresse [secretariat@eimlb.lu](mailto:secretariat@eimlb.lu) gerichtet werden



## Praktische Informationen

### Schulbusse

Die Schule bietet 6 verschiedene Buslinien an. Bitte besuchen Sie die Website der Schule unter „[Lignes de Bus](#)“ um einen detaillierten Fahr- und Zeitplan zu erhalten.

Wir bitten alle Eltern, ihre Kinder zu ermutigen, den Schulbus zu nehmen, um eine Überlastung der Autos vor der Schule zu vermeiden.

Nach dem Unterricht wird das Gelände mittags und nachmittags **für Privatwagen geschlossen**, um die Sicherheit der Kinder, die mit dem Bus fahren, zu gewährleisten.

### Bus und Wahlfächer in S4

In S4 sind die Wahlfächer hauptsächlich auf die Nachmittage verteilt. Infolgedessen können S4-Lernende am Donnerstagnachmittag Unterricht haben und an einem anderen Nachmittag frei sein. Für diese Fälle hat das Ministerium aus Budgetgründen keine separaten Schulfahrten vorgesehen. Die betroffenen Lernpartnern sind verpflichtet, die offiziellen Buslinien zu benutzen.

### Lernpartner, die von den Eltern zur Schule gebracht werden

Die Schule besitzt einen „Kiss & go“, wo Sie ihre Kinder am Morgen absetzen (jedoch nicht zum Schuleingang begleiten) können.

Die Eltern sind gebeten, nicht an den für die Busse vorgesehenen Haltestellen auf der rechten Seite oder direkt vor dem Eingang der Schule, zu parken.

Den Eltern ist nicht erlaubt die Schüler bis zum Schulhof oder bis ins Schulgebäude zu begleiten, da die Schule weder über genügend Platz im Innern des Gebäudes, noch über genügend Parkmöglichkeiten für die Autos verfügt.

Die Zufahrt zum hinteren Teil des Geländes, zwischen den Gebäuden, ist nur für Schulbusse vorgesehen.

### Öffnungszeiten des Sekretariats für die Öffentlichkeit

Morgens: 7:45 Uhr bis 12:30 Uhr

Nachmittags: 13:30 Uhr bis 16:30 Uhr.

### IAM

Alle Dienste des Bildungsministeriums, die Ihr Kind nutzen kann, sind mit einem persönlichen Identifizierungscode, namens IAM (Identity and Access Management), zugänglich. Dieser besteht aus den ersten 3 Buchstaben des Nachnamens, den 2 ersten Buchstaben des Vornamens und 3 Ziffern (z.B.: NomPr000).

Um ein Passwort für den IAM zu erstellen, erhalten Sie während den Sommerferien einen Aktivierungscode des Bildungsministeriums (Centre de Gestion informatique de l'Éducation – CGIE).

Bitte teilen Sie Ihrem Kind das persönliche Passwort mit, mit dem es sich am Vormittag des 19. Septembers auf dem iPad anmelden kann, zu Beginn des Schuljahres mit. Das iPad funktioniert nicht ohne IAM!

Jeder Lernpartner erhält auch eine personalisierte E-Mailadresse, wie z.B: NomPr000@school.lu

## MyCard

Zu Schulbeginn erhalten die Schüler der Sekundarstufe eine MyCard. Es handelt sich dabei um die Schülerkarte, welche bereits vor dem ersten Schultag aufgeladen werden kann.

Um die MyCard zu laden, bitten wir Sie die Website [www.restopolis.lu](http://www.restopolis.lu) zu besuchen. Sie können Ihrem Kind auch Geld mitgeben, um die Karte an der Kasse des Restaurants der Schule aufzuladen.

## Elterliche Genehmigung und andere offizielle Dokumente

Um Kindern zu ermöglichen an Reisen außerhalb der Grenze Luxemburgs und Europas teilzunehmen, muss **eine elterliche Genehmigung, ausgestellt von der Gemeinde des aktuellen Wohnsitzes**, im Sekretariat der EIMLB zu Beginn des neuen Schuljahres abgegeben werden. Dieses Zertifikat muss für das ganze Schuljahr gültig sein.

Die anderen offiziellen Dokumente, die zu Beginn des Jahres ausgefüllt werden müssen, werden Ihnen in der ersten Schulwoche vom Klassenlehrer/ von der Klassenlehrerin ausgehändigt. Wir wären Ihnen sehr dankbar, wenn Sie diese Dokumente ordnungsgemäß ausgefüllt und unterschrieben bis zum Ende der ersten Schulwoche zurückgeben würden.

## Studienzeit nach dem Unterricht

Jeden Tag, ausgenommen freitags, haben die Lernpartner der Sekundarstufe die Möglichkeit 45 Minuten in der Bibliothek zu lernen. Die Studienzeiten werden beaufsichtigt. Der Zeitplan für die Studienzeiten lautet wie folgt:

Tag	Zeitraum
Montag	16:15-17:00 Uhr
Dienstag	16:15-17:00 Uhr
Mittwoch	16:15-17:00 Uhr
Donnerstag	13:45-14:30 Uhr
Freitag	/

Nach der Studienzeit verlassen die Lernpartner der Sekundarstufe das Schulgebäude, es sei denn, sie gehen noch einer außerschulischen Aktivität nach. Kein Lernpartner der Sekundarstufe bleibt unbeaufsichtigt innerhalb des Schulgebäudes.